

HOTARAREA NR. 175

Din 30.09.2016

privind modificarea si completarea Hotararii Consiliului Local al Municipiului Pascani nr. 57 din 09.05.2011 privind aprobarea Intelegerii de cooperare dintre Municipiul Pascani din Romania si Orasul Ialoveni din Republica Moldova

Consiliul Local al Municipiului Pașcani, județul Iași;

Având în vedere Expunerea de motive înregistrată sub nr. 18474/29.09.2016, întocmită de Primarul Municipiului Pașcani, în calitate de initiator al proiectului de hotărâre;

Având în vedere Raportul înregistrat sub nr. 18475/29.09.2016, întocmit de Compartimentul Juridic și Contencios din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Municipiului Pașcani;

Având în vedere Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Pașcani nr. 57 din 09.05.2011 privind aprobarea Intelegerii de cooperare dintre Municipiul Pașcani din România și Orașul Ialoveni din Republica Moldova;

Având în vedere Decizia nr. 02-13 din 14 aprilie 2016 a Consiliului Orăsenesc Ialoveni, comunicată Primăriei Municipiului Pașcani și înregistrată sub nr. 17992/22.09.2016;

Având în vedere dispozițiile Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere Rapoartele de avizare ale următoarelor comisii de specialitate din cadrul Consiliului Local al Municipiului Pașcani :

- *Comisia de prognoze economico-sociale, buget, finanțe, industrie, agricultură, silvicultură, prestări servicii, comerț și IMM-uri, programe europene, atragere de fonduri structurale și relații externe, înregistrat sub nr. 1237/30.09. 2016;*

- *Comisia juridică, ordine publică, administrație publică, drepturile omului și libertăți cetățenești, înregistrat sub nr. 1235/30.09.2016;*

- *Comisia de organizare și dezvoltare urbanistică, realizarea lucrărilor publice, protecția mediului, ecologie, patrimoniu, înregistrat sub nr. 1238/30.09.09.2016;*

În temeiul art. 45 alin. (1) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se modifica si se completeaza Anexa nr. 1 la Hotararea Consiliului Local al Municipiului Pascani nr. 57 din 09.05.2011 privind aprobarea Intelegerii de cooperare dintre Municipiul Pascani din Romania si Orasul Ialoveni din Republica Moldova, in forma prevazuta la Anexa nr. 1 a prezentei hotarari, parte integranta a acesteia.

Art.3. Primarul municipiului Pascani prin aparatul de specialitate va duce la indeplinire prevederile prezentei hotarari.

Art.4. Serviciul administrație publică va comunica în copie prezenta hotărâre:

- Instituției Prefectului Județul Iași;
- Primarului municipiului Pașcani;
- Ministerului Afacerilor Externe;
- Ministerului Afacerilor Interne;
- Compartimentului Juridic și Contencios;
- Compartimentului Programe Europene și Atragere de Fonduri Structurale;
- Mass-media.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ ,
Consilier local,
HALDAN VASILE



Contrasemnează pentru legalitate
SECRETARUL MUNICIPIULUI
Cons. Jr. IRINA JITARU



**Acord de Cooperare si Infratire
intre
Primaria municipiului Pascani, Romania
Primaria orasului Ialoveni, Republica Moldova**

Pornind de la traditiile relatiilor de prietenie si colaborare dintre statele carora le apartin, convingse de necesitatea dezvoltarii relatiilor de prietenie si colaborare dintre ele, tinand seama de importante transformari politice si economice care au avut loc in ultima perioada, in statele lor, dorind sa deschida noi posibilitati pentru raporturile de colaborare in domeniile de interes comun la nivelul localitatilor lor, au convenit urmatoarele:

Articolul 1

Partile au cazut de acord sa stabileasca intre ele relatii de fraternitate si, in acest sens, sa declare orasul Ialoveni din Republica Moldova si municipiul Pascani din Romania localitati infratite.

Articolul 2

In aceasta calitate, Partile au convenit sa intensifice, in domeniile de interes comun, cooperarea (economica, stiintifica, culturala, etc.), folosind forme moderne de colaborare, specifice stadiului actual de dezvoltare, prin care trec tarile lor.

Articolul 3

Partile vor dezvolta colaborarea economica reciproc avantajoasa si, in acest scop, vor crea persoanelor fizice si juridice care functioneaza legal in localitatile aflate sub jurisdicția lor, conditiile cele mai favorabile pentru activitatile cu caracter economic si comercial. Ele vor sprijini in special dezvoltarea la nivel local, a colaborarii industriale si comerciale, inclusiv a investitiilor, precum si cooperarea directa intre intreprinderi. Partile vor acorda o atentie deosebita colaborarii intre intreprinderile mici si mijlocii. Partile pot participa la expozitiile si targurile organizate in tarile lor, in cadrul carora pot conveni, pe baza comuna, actiuni de cooperare si schimburi cu parteneri straini.

Articolul 4

Partile vor dezvolta colaborarea reciproca in domeniul protectiei mediului inconjurator. Ele vor contribui la elaborarea si aplicarea unei strategii privind prevenirea si combaterea cauzelor de natura sa prejudicieze echilibrul ecologic al localitatilor lor.

Articolul 5

Partile vor colabora, in limita posibilitatilor lor economice, la extinderea si perfectionarea cailor de transport, in special a celor rutiere, precum si a telecomunicatiilor.

Articolul 6

Pe baza unor programe corespunzatoare, partile vor largi, in limitele posibilitatilor lor economice, schimburile culturale si vor facilita in acest scop, colaborarea intre asociatii si ansambluri artistice, institutii si organizatii culturale, precum si contacte intre oameni de cultura si arte. Ele vor sprijini colaborarea intre scolile de toate gradele si categoriile, facilitand atat schimbul de elevi si/sau, dupa caz, studenti, cadre didactice si cercetatori, cat si prin elaborarea si/sau, dupa caz, tratarea unor teme comune.



Articolul 7

Partile vor facilita schimburile directe de sportivi, echipe sportive, specialisti in domeniul sportului care vor actiona la cluburile sportive interesate.

Articolul 8

Prezenta intelegere se incheie pe o durata nedeterminata si intra in vigoare de la durata ultimei comunicari privind aprobarea acesteia de catre autoritatile administrative locale competente.

Incheiat la data de _____, in doua exemplare originale, ambele texte fiind egal autentice.

Primaria orasului Ialoveni
Sergiu ARMASU

Primaria municipiului Pascani
DUMITRU PANTAZI